



ਮਹਿਕਮਾ
੧੯੯੬

ਮਹਿਕਮਾ

สตูดิโอประกอบนิทรรศการภาพเขียน

ชุด "มาจากใจ (๑)"

ของ

สุมาลี เอกชนนิยม

Rama IX Art Museum Foundation

๑๘ - ๒๗ ตุลาคม ๒๕๓๙

ทุกวัน เวลา ๑๑.๐๐ - ๑๙.๐๐ น.

เปิดงานวันพฤหัสบดีที่ ๑๗ ตุลาคม ๒๕๓๙ เวลา ๑๘.๓๐ น.

สถานที่จัดงาน

ห้องนิทรรศการ ชั้น ๔ ศูนย์สรรพสินค้าริเวอร์ ซิตี้

"HEARTFELT 1" ART EXHIBITION

BY

SUMALEE AKACHONNIYOM

OCTOBER 18th - 27th, 1996
11.00 A.M. - 7.00 P.M.

OPEN DATE : OCTOBER 17th, 1996. AT 6.30 P.M.

AT 4th. FL., EXHIBITION HALL,
RIVER CITY SHOPPING COMPLEX

มูลนิธิ
หอศิลป์แห่งชาติ
RAMA IX ART MUSEUM FOUNDATION

505-0645-10-1996

B-CAT-2-0310



PHOTO : CHIDMAT WITTAVAKROJ

ประวัติและผลงาน : สุมาลี เอกชนนิยม

เกิด : กันยายน ๒๕๔๙ จังหวัดร้อยเอ็ด

การศึกษา

วิทยาลัยช่างศิลป์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยปารีส ๔ (ซอร์บอนน์)

แสดงงาน

ศิลปกรรมแห่งประเทศไทย ครั้งที่ ๑
ศิลปกรรมแห่งประเทศไทย ครั้งที่ ๒
จิตรกรรมบัวหลวง
ศิลปินเปิดสภา อาร์ตฟอรัม

วิถีคิด

แสดงผลของการเป็นผู้กระทำและถูกกระทำ คำนึงถึงการดำรงอยู่ของชีวิต และตระหนักถึงภาระหน้าที่ ในฐานะหน่วยหนึ่งของสังคม ถ่ายทอดความงดงามต่างๆ ที่ยังคงมีอยู่ของธรรมชาติและผู้คนท่ามกลางกระแสการเปลี่ยนแปลงของสังคมบันทึกความเปลี่ยนแปลงและความเป็นไปของวิถีชีวิตในวันนี้

เหตุผลเลือก PAINTING

มูลฐานความคิดที่ยังต้องการบิดเบี้ยวแปร่งให้เห็นชัดเจน เพราะการขีดเส้นสายบอกอารมณ์ได้ เปิดเผยตัวตนตรงไปตรงมา สอดคล้องกับความเป็นจริงของชีวิต

เนื้อหา

ร้อยเรียงเรื่องราวจากประสบการณ์ เป็นความวิตกกังวลวิพากษ์บางอย่างภาวะความขัดแย้งภายใน ผลกระทบจากสิ่งแวดล้อมที่มีต่อความคิดความรู้สึก ทั้งหมดอยู่บนพื้นฐานของชีวิตจริง ไม่มีโลกสมมุติ

เทคนิค

ไม่เขียนเลียนแบบธรรมชาติทั้งหมด โดยลดและตัดทอนรูปทรงบางส่วนให้เป็นไปตามความรู้สึกสัญชาตญาณในการเลือกสรรจัดทอนตามจินตนาการ เส้นสายไม่มีทิศทางตายตัว ไร้ระเบียบร่ายแปร่งเหมือนหาความหมายไม่ได้ เหมือนชีวิตว่าลึกๆต้องการอะไร จะดูก็เพียงภาพรวมว่าได้แสดงอารมณ์ความรู้สึกอันเป็นปัจเจกภาพหรือไม่อย่างไร

BIOGRAPHY : SUMALEE AKACHONNIYOM

BORN : September 1956, in Roi Et

EDUCATION

College of Fine Arts
Chulalongkorn University
Université de Paris IV (Paris-Sorbonne)

EXHIBITION

1st Arts Exhibition of Thailand
2st Arts Exhibition of Thailand
Bua Luang Painting Exhibition
Artist's Forum

CONCEPT

To reflect a result of being as an active and passive social member whose contemplation on life and responsibility for others are to be fulfilled.

PREFERENCE TO PAINTING

A desire to feel the brush making its brisk strokes, reflecting the painter's emotion and real self, which result from life's reality.

MESSAGE

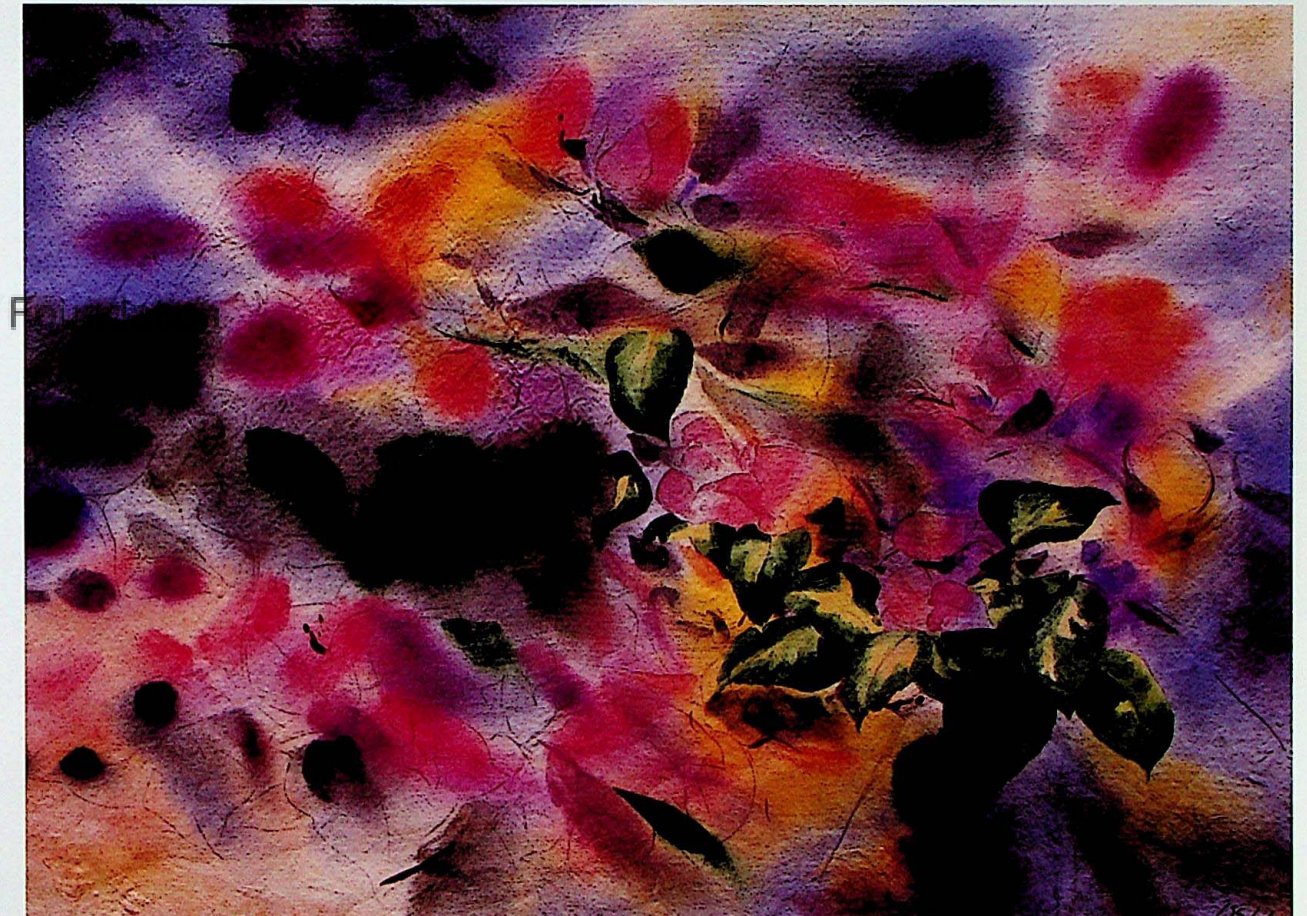
Based on real life's experiences, worries, critical thinking, inner conflicts, environmental impacts on thoughts and feelings all are based on reality.

TECHNIQUE

Not totally an imitation of nature. Patterns and forms are reduced to suit feelings, an instinct to choose an imagination. Lines are non-uniform and unorganized. Brush strokes took meaningless as if no true meaning in life were to be sought. Overall, the pictures show how individualistic they are.

...เช้าวันฝนพรำ มีความรู้สึกดี ๆ อย่างนี้อยู่ในใจ

... Morning drizzles make a heart happy.



ชื่อภาพ : เฟื่องฟ้าดลิ่งชัน (๒๕๓๕)

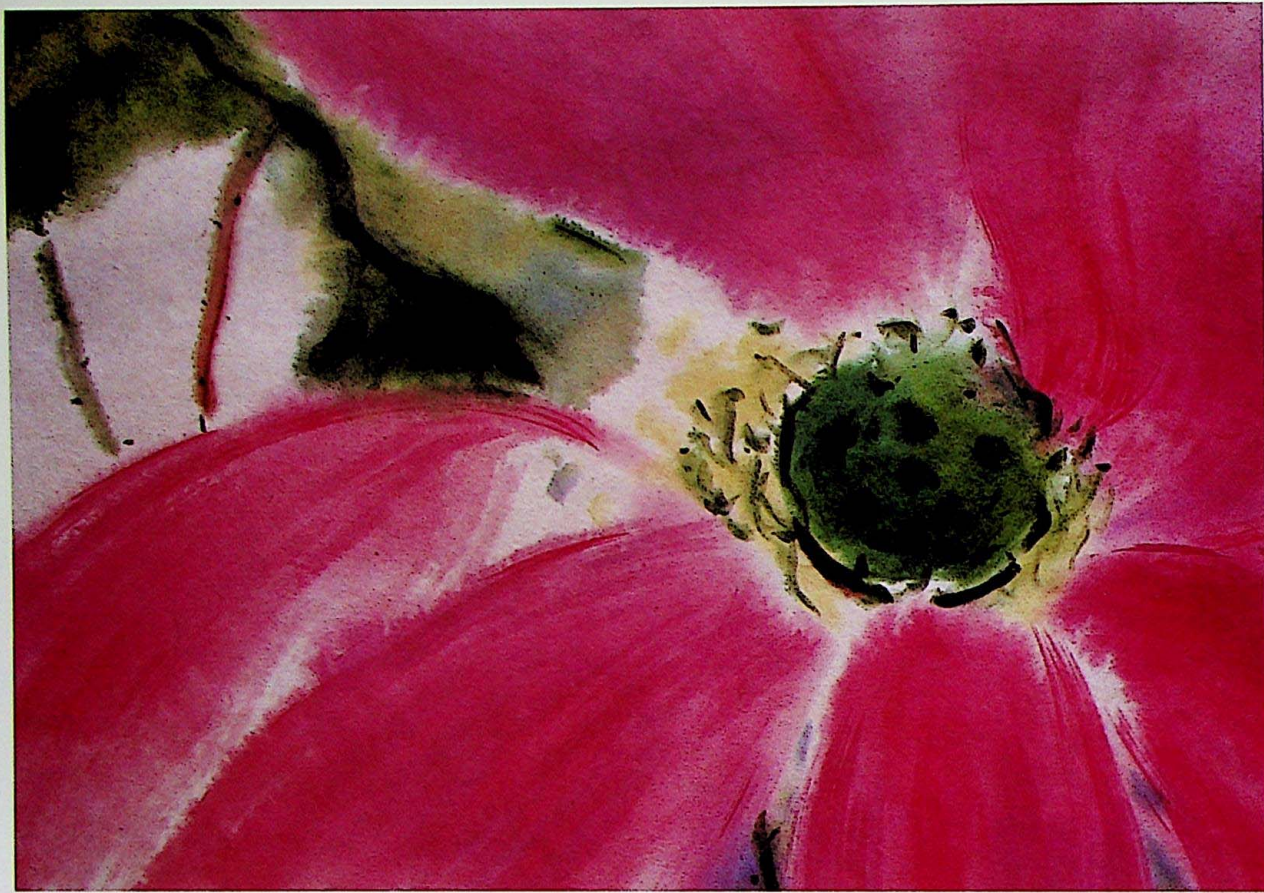
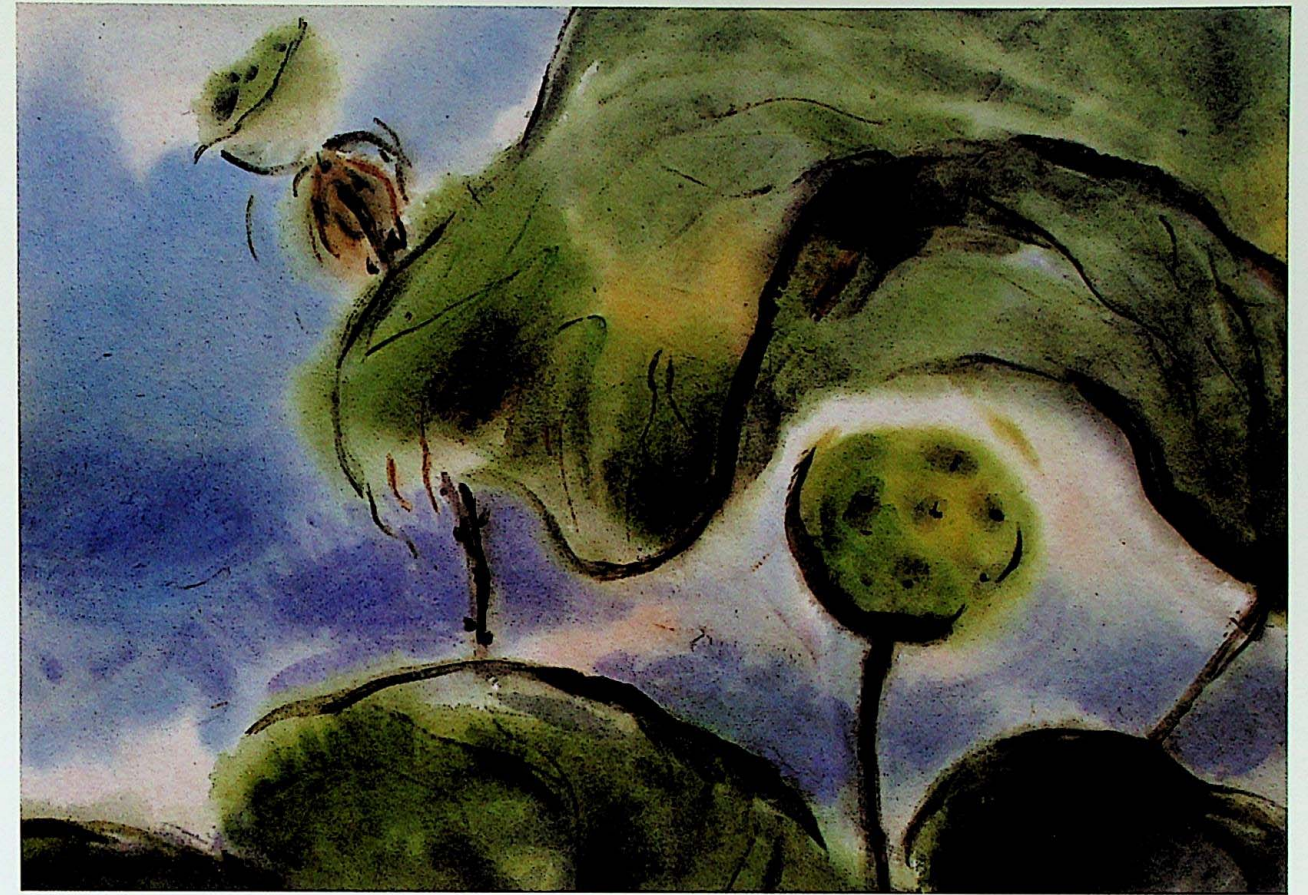
Title : *Bougainvillea at Taling Chan (1992)*

เทคนิค : สีน้ำบนกระดาษ

Technique : Water Colour on Paper

ขนาด : ๑๕ x ๒๐ นิ้ว

Size: 15" X 20"



ชื่อภาพ : สัญลักษณ์
 เทคนิค : สีน้ำบนกระดาษ
 ขนาด : ๒๔ x ๓๐ นิ้ว

Rama IX Art Museum Foundation



Title : Emblem
 Technique : Water Colour on Paper
 Size: 24" x 30"

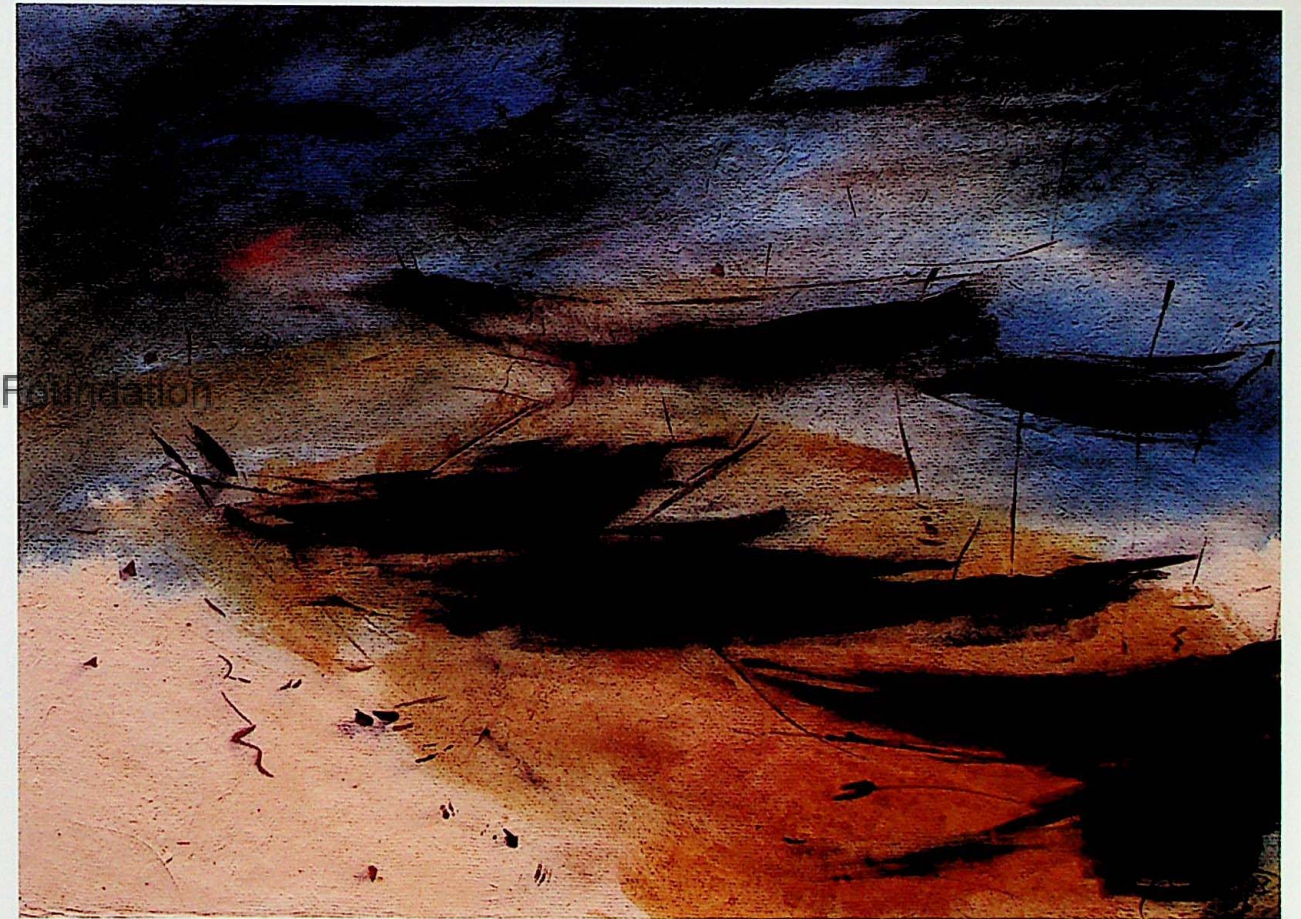
บางครั้งการอยู่นิ่งๆ ก็เป็นสิ่งจำเป็น

...Sometimes, it's necessary to stay put.



ชื่อภาพ : **อยู่บนฝั่ง**
เทคนิค : สีน้ำบนกระดาษ
ขนาด : ๒๔ x ๓๐ นิ้ว

Title : **On The Shore**
Technique : Water Colour on Paper
Size: 24 x 30"



ชื่อภาพ : **แรงลม**
เทคนิค : สีอะครายลิกบนกระดาษ
ขนาด : ๒๔ x ๓๐ นิ้ว

Title : **The Wind Force**
Technique : Acrylic on Paper
Size: 24" x 30"

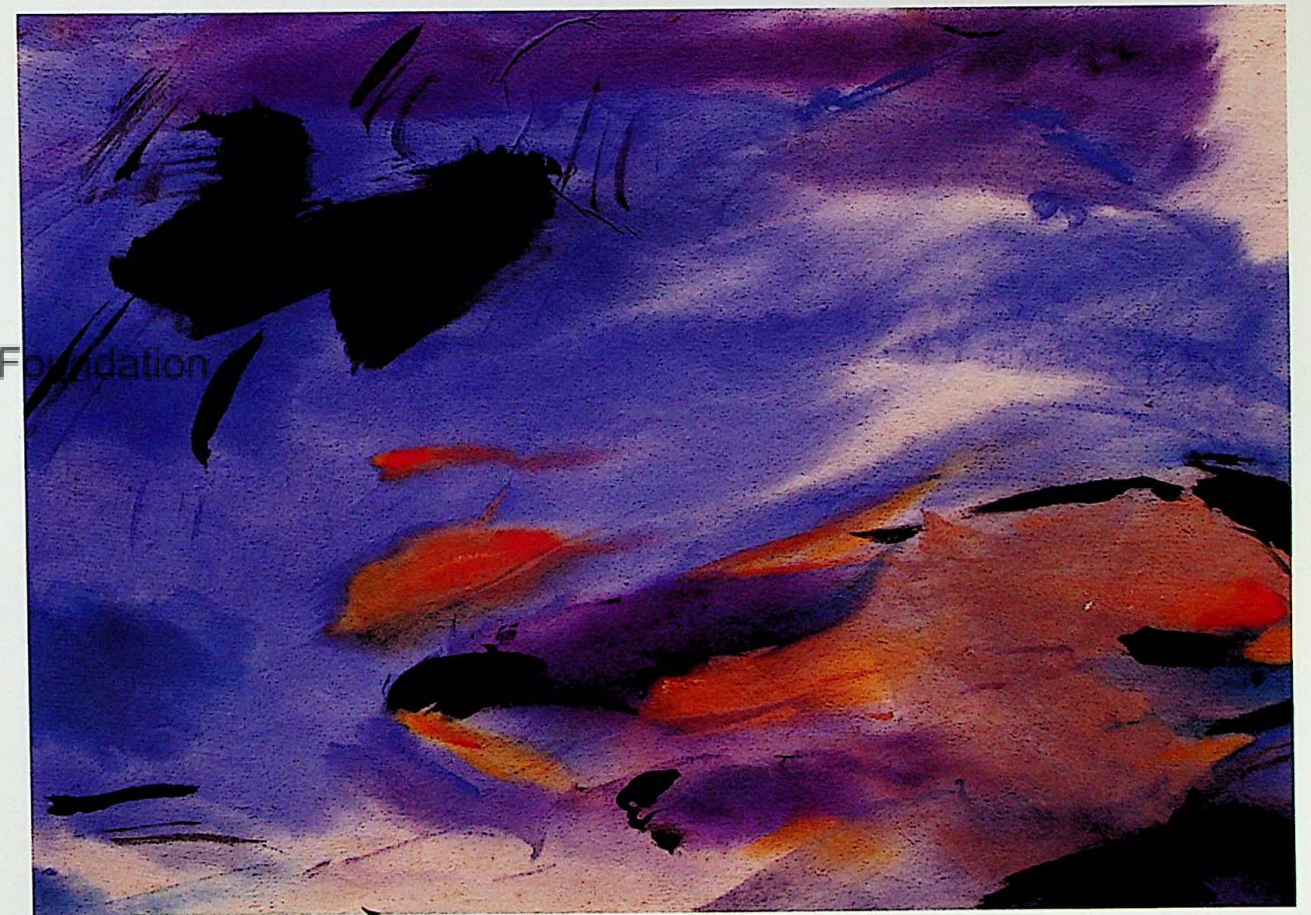
คัดจากข้อความที่เคยอ่านเมื่อนานมาแล้วว่า"ความพยายามอันสูงสุดของมนุษย์ คือ ความพยายามที่จะไปสู่อิสรภาพ อิสระ
เหนือการครอบงำใดๆ เขียนในภาวะที่นิ่งที่สุด ในชีวิตเหมือนไม่ต้องการอะไร

Quoted from a reading long ago : "The ultimate aim of mankind is searching for freedom--from
domination. Drawn at the calmest moment as if nothing was needed in life.



ชื่อภาพ : **อิสรภาพ(๑)**
เทคนิค : สีน้ำบนกระดาษ
ขนาด : ๒๔ x ๓๐ นิ้ว

Title : **Freedom(1)**
Technique : Water Colour on Paper
Size: 24" x 30"



ชื่อภาพ : **ลมเย็นต้นธันวาคม**
เทคนิค : สีอะครายลิกบนกระดาษ
ขนาด : ๒๔ x ๓๐ นิ้ว

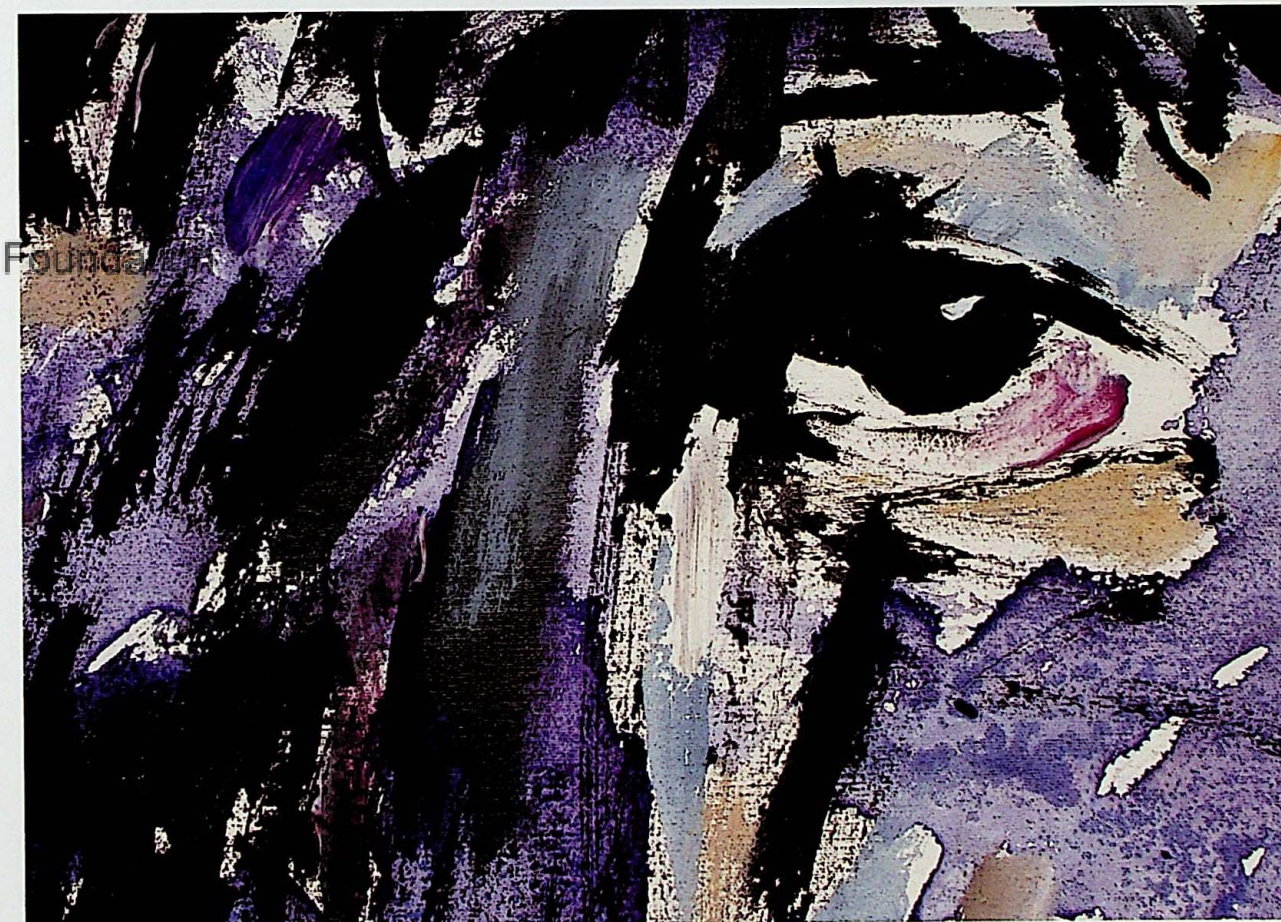
Title : **December Breeze**
Technique : Acrylic on Paper
Size: 24 x 30"



ชื่อภาพ : เด็นไห่ถึง
เทคนิค : สีอะครายลิกบนกระดาษ
ขนาด : ๒๔ x ๓๐ นิ้ว

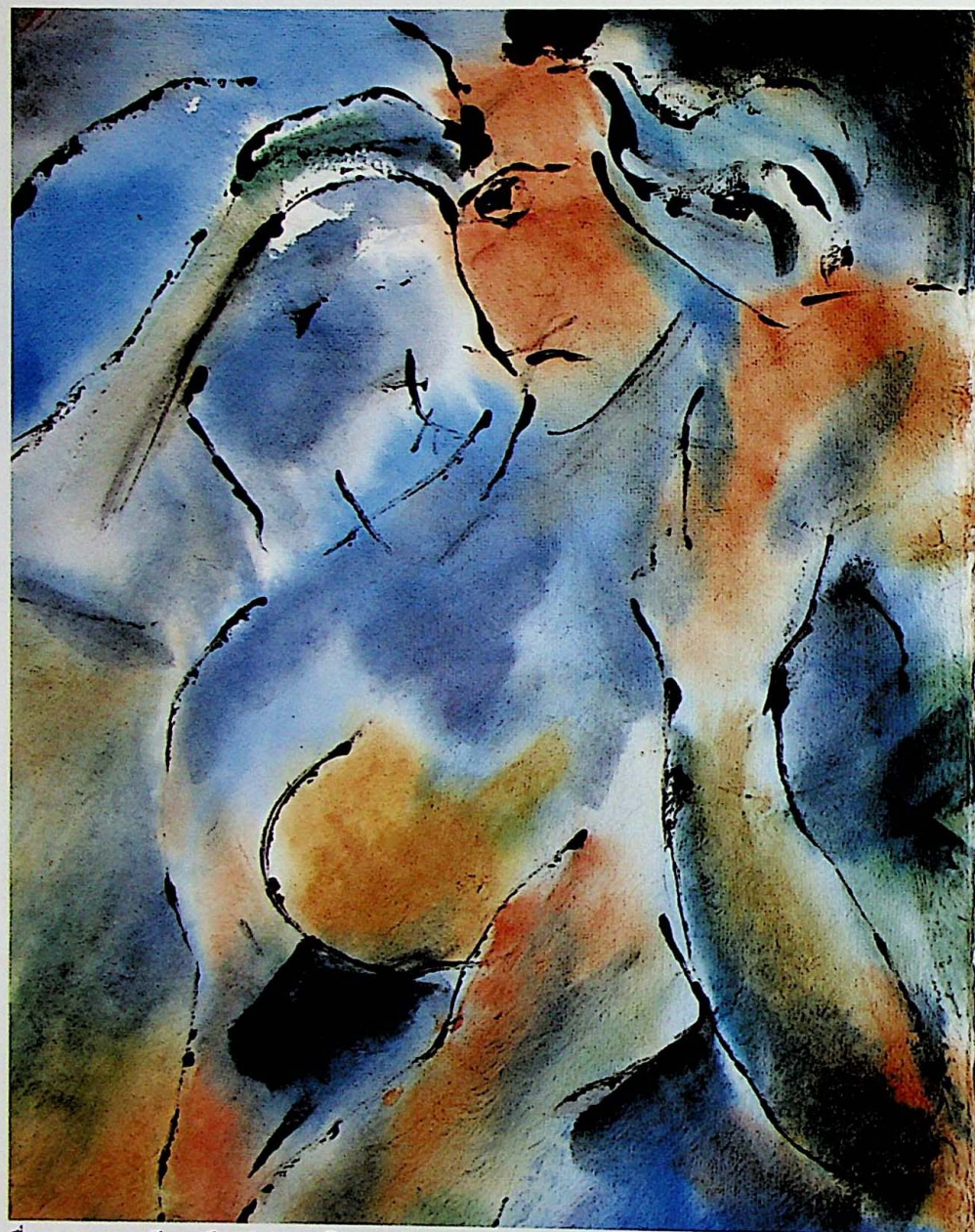
Title : **Getting There**
Technique : Acrylic on Paper
Size: 24 x 30"

...Even if I couldn't do as well as others, I've done my best.
Giving all of my heart to it.



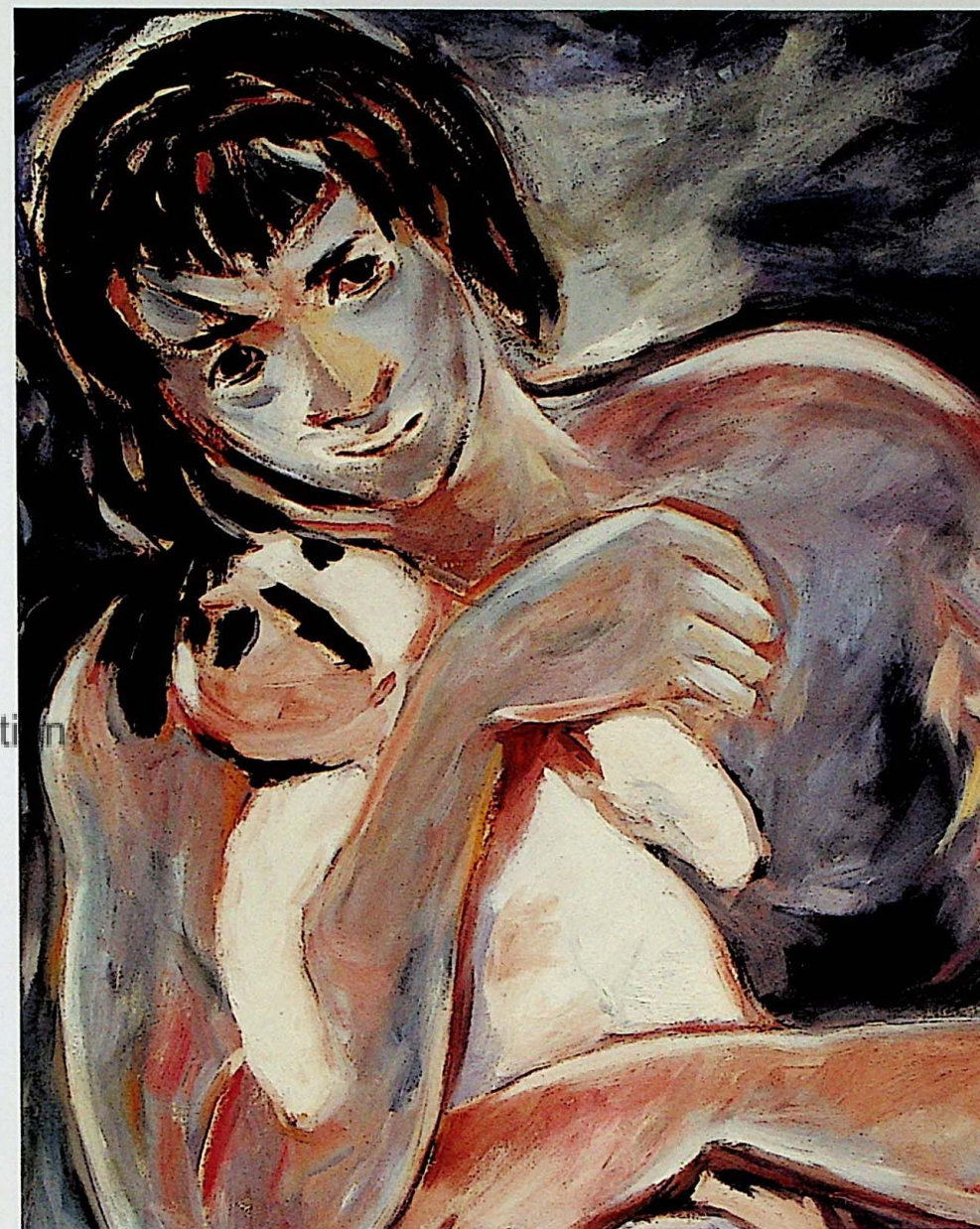
ชื่อภาพ : มาจากใจ
เทคนิค : สีน้ำมันบนผ้าใบ
ขนาด : ๓๐ x ๔๐ นิ้ว

Title : **HeartFelt**
Technique : Oil on Canvas
Size: 30 x 40"



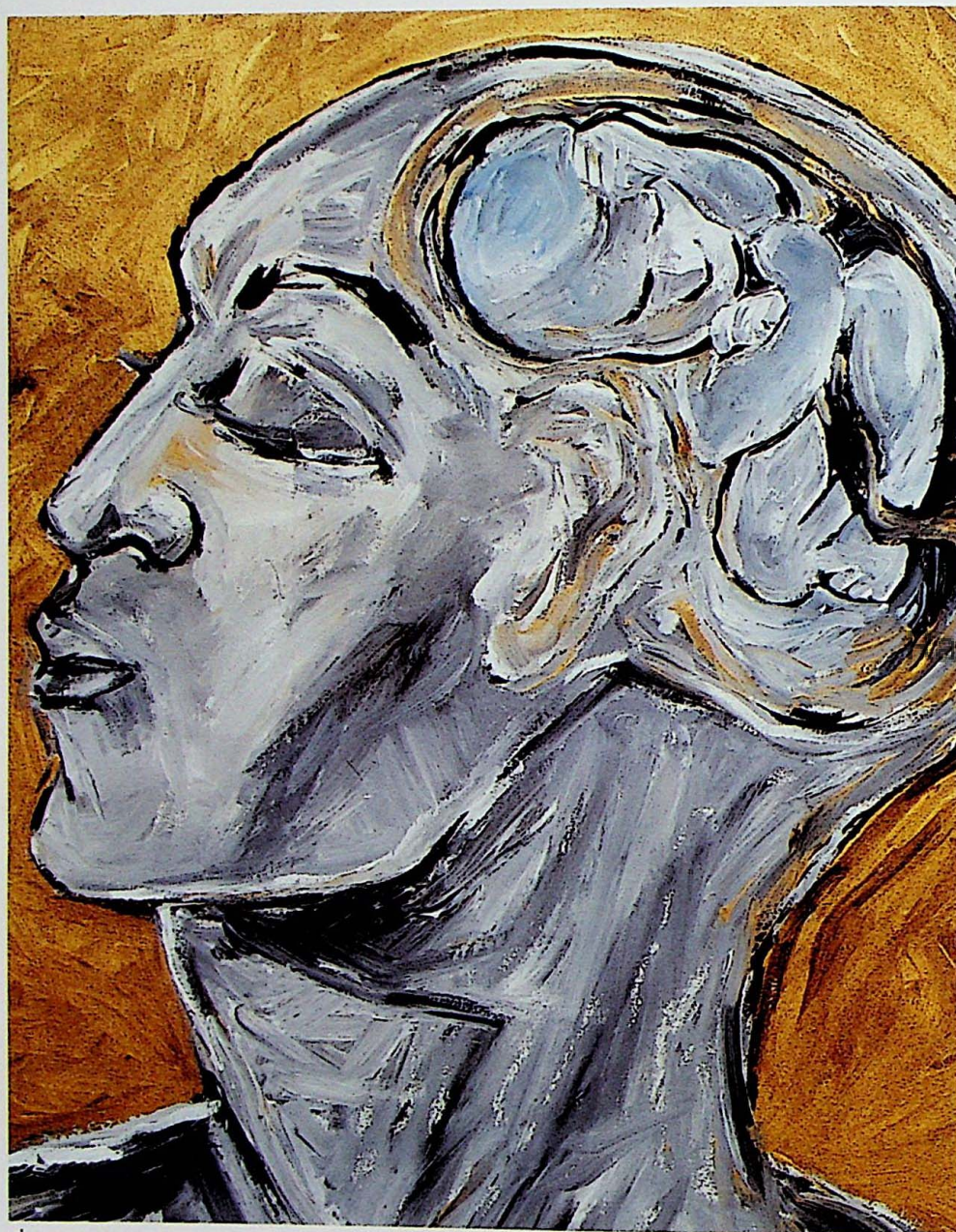
ชื่อภาพ : เสียงพึมพำของโล-ก-ย
เทคนิค : สีน้ำบนกระดาษ
ขนาด : ๒๔ x ๓๐ นิ้ว

Title : **Maddening Murmur**
Technique : Water Colour on Paper
Size: 24" x 30"



ชื่อภาพ : น้องสาวกับตุ๊กตาสองตัว
เทคนิค : สีน้ำมันบนผ้าใบ
ขนาด : ๓๐ x ๔๐ นิ้ว

Title : **Sister and Two Dolls**
Technique : Oil on Canvas
Size: 30 x 40"



ชื่อภาพ : อุปาทาน
เทคนิค : สีน้ำมันบนผ้าใบ
ขนาด : ๓๒ x ๔๒ นิ้ว

Title : **Deception**
Technique : Oil on Canvas
Size: 32" x 42"



ชื่อภาพ : คนละโลง
เทคนิค : ดินสอ, สีน้ำบนกระดาษ
ขนาด : ๑๕x๒๐ นิ้ว

Title : **Lone Death**
Technique : Crayon, Water Colour on Paper
Size: 15" x 20"

ขอบคุณ

ศูนย์สรรพสินค้าริเวอร์ซิตี้
คุณวรรณณี พฤทธิธาร
คุณมณฑา ประไพเพชร
คุณพูนสุข โลหกุล
คุณวิศิษฐ์ โชติญาณพิทักษ์
คุณธงชัย จีง
คุณอัจฉรา จิระศักดิ์รวี

ประธานเปิดงาน

คุณเพาวพรรณ พานิชชีวะ

ที่ปรึกษา

อาจารย์มานพ ถนอมศรี
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดอกเตอร์ชาญณรงค์ พรุ่งโรจน์
คุณกมลพร กัลยาณมิตร

ผู้แปล

สุนทรี เกียรติประจักษ์

ผู้เรียบเรียง

วิภาพันธ์ ก่อเกียรติขจร

พิสูจน์อักษร

รณพร เณลิ้มชัยสวัสดิ์

ออกแบบรูปเล่ม

ชิดมาตุ วิทยวิโรจน์

กรอบรูป

ประเสริฐ ทัตละมัย

คณะทำงาน

ฝ่ายประชาสัมพันธ์ศูนย์สรรพสินค้าริเวอร์ซิตี้
ศิริพร ศิริกุลพิสุทธ์
ศศิวรรณ ดำรงศิริ
จิรณัฐ ตันพานิช
อานาจ ภูมิกระจำ
พรทิพย์ งามพร้อมพันธุ์

พิมพ์ที่และแยกสี

บริษัทอมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง จำกัด (มหาชน)

พิมพ์จำนวน

2,000 เล่ม

สงวนลิขสิทธิ์ 2539

Rama IX Art Museum Foundation